

**REGIONE TOSCANA**  
**Giunta Regionale - Settore Programmazione Forestale**

*Bando di gara*

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO:

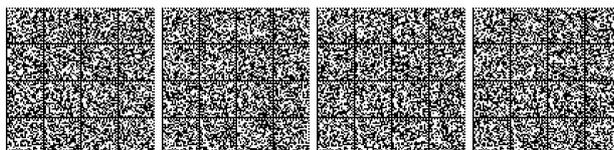
Regione Toscana - Giunta Regionale - Settore Programmazione forestale - Via di Novoli 26 I - 50127 Firenze. all'attenzione di: Giovanni Vignozzi - Andrea Mecci (Regione Toscana)/ I-Faber S.p.A. Divisione Pleiade +39 055 4383757/  
+39 02 37737393-76 Fax +39 055 4383893 E-mail:  
[antincendi.boschivi@regione.toscana.it](mailto:antincendi.boschivi@regione.toscana.it), [infopleiade@i-faber.com](mailto:infopleiade@i-faber.com). Indirizzo internet: Amministrazione aggiudicatrice: [www.e.toscana.it/start](http://www.e.toscana.it/start), profilo committente [www.e.toscana.it/appalti/profilocommittente](http://www.e.toscana.it/appalti/profilocommittente). Ulteriori informazioni e il capitolato di oneri e la documentazione complementare sono disponibili presso i punti di contatto sopra indicati. Le offerte vanno inviate a: Sistema Telematico Acquisti Regionale della Toscana. Tutta la documentazione di gara dovrà essere presentata in formato elettronico sul Sistema Telematico Acquisti Regionale della Toscana - Giunta Regionale. Indirizzo Internet (URL): <http://www.e.toscana.it/start>. I.2) TIPO DI

AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA': Autorità regionale o locale - Servizio con elicotteri di lotta agli incendi boschivi. L'amministrazione aggiudicatrice acquista per altre amministrazioni aggiudicatrici: No SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO II.1) DESCRIZIONE II.1.1)

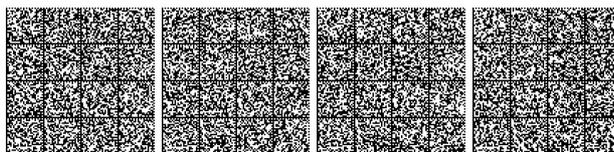
**Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:**

Procedura aperta per l'affidamento di "Operazioni di lavoro aereo con elicotteri, per il supporto al sistema regionale di prevenzione e lotta attiva agli incendi boschivi" CIG: 0387008918 II.1.2) **Tipo di appalto e**

**luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi:** Servizi



categoria n. 27 - Luogo principale di esecuzione: Regione Toscana - Italia  
codice NUTS ITE1 **II.1.3) L'avviso riguarda:** un appalto pubblico **II.1.5) Breve descrizione dell'appalto:** operazioni di lavoro aereo con elicotteri, per il supporto al sistema regionale di prevenzione e lotta attiva agli incendi boschivi. **II.1.6) CPV** (vocabolario comune per gli appalti) Vocabolario principale: 75251120-7 **II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP):** No **II.1.8) Divisione in Lotti** NO **II.1.9.) Ammissibilità di varianti** NO **II.2) QUANTITATIVO O ENTITA' DELL'APPALTO** **II.2.1) Quantitativo o entità totale** 18.450.000,00 di cui 9.000.000,00, per il primo triennio di validità del contratto e 9.450.000,00, nel caso di affidamento allo stesso soggetto aggiudicatario del servizio per ulteriori tre anni, ai sensi dell'art. 57, comma 5 lett. b) del D.Lgs. 163/2006. **II.2.2) Opzioni** SI Numero di rinnovi possibile: 1 calendario di massima degli appalti successivi: Nei sei mesi precedenti la scadenza del primo triennio contrattuale, 31/12/2012, la Regione Toscana si riserva, ai sensi dell'art. 57, comma 5 lett. b) del D.Lgs. 163/2006, di rinnovarlo, affidandolo allo stesso Aggiudicatario del servizio, per un ulteriore periodo di tre anni. **II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE:** periodo in mesi: dal 01/01/2010 al 31/12/2012 **SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO** **III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO** **III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:** Garanzie a corredo dell'offerta, con validità 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta di € 180.000,00. Garanzia fideiussoria da parte dell'esecutore del contratto pari al 10% dell'importo contrattuale al netto dell'IVA con l'applicazione degli eventuali aumenti ai sensi dell'art. 113 comma 1 del



D.Lgs. 163/06. Garanzia fideiussoria da parte dell'esecutore del contratto in caso di adesione al contratto a favore dei soggetti aderenti previsti.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti**

**alle disposizioni applicabili in materia:** Finanziamento con i capitoli 11125, 52268 e 52248 del Bilancio Regione Toscana. Pagamento effettuato entro 90 giorni dal ricevimento delle fatture, dopo verifica positiva da parte di Regione Toscana. In caso di prestazione eseguita dal subappaltatore il pagamento della prestazione verrà fatto nei confronti dell'Aggiudicatario che è obbligato a trasmettere, entro venti giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato nei suoi confronti, copia delle fatture quietanzate relative ai pagamenti da esso corrisposti al subappaltatore, con l'indicazione delle ritenute di garanzia effettuate. **III.1.4) Altre condizioni particolari cui è**

**soggetta la realizzazione dell'appalto: NO III.2) CONDIZIONI DI**

**PARTECIPAZIONE III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i**

**requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale. Informazioni e formalità per valutare la conformità ai**

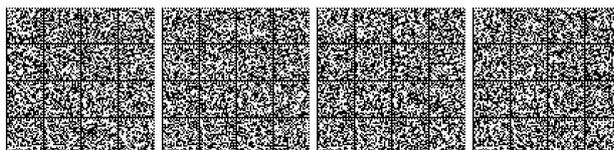
**requisiti:** Sono esclusi dalla partecipazione alle procedure di affidamento degli appalti di forniture e servizi, né possono essere affidatari di subappalti, e non possono stipulare i relativi contratti i soggetti partecipanti che si trovano in una delle condizioni di cui all'artt. 38 del D.Lgs. 163/06. Ammissione alla gara previo raggiungimento della soglia minima richiesta per ciascuno dei requisiti di capacità tecnico-professionale ed economico-finanziaria riportati ai successivi punti III.2.2) e III.2.3). In caso di raggruppamento temporaneo di impresa, di consorzio ordinario di concorrenti o di G.E.I.E. l'impresa mandataria deve possedere e apportare



almeno il 40% dei requisiti minimi richiesti, e le mandanti almeno il 10%; in ogni caso la mandataria deve possedere e apportare i requisiti in misura maggioritaria. Nel Disciplinare di gara sono specificate le condizioni di partecipazione per i consorzi di cui alle lett. b) e c) art. 34 co. 1 D.Lgs. 163/2006 e i subappaltatori nonché le condizioni di partecipazione in caso di avvalimento ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 163/06. I soggetti partecipanti, al momento della presentazione dell'offerta, quale condizione di ammissibilità alla gara, sono tenuti al pagamento del contributo di euro 100,00 a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, con le modalità di cui al punto A.6) del Disciplinare di gara.

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria: Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:** Fatturato globale nel triennio 2006-2007-2008 pari o superiore a € 6.000.000,00. Fatturato nel triennio 2006-2007-2008 pari o superiore a € 3.000.000,00. nello specifico settore dello spegnimento degli incendi boschivi.

**III.2.3) Capacità tecnica:** Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Aver effettuato complessivamente nel periodo 31 ottobre 2006/31 ottobre 2009 servizi con elicotteri per almeno € 4.000.000,00.- oltre Iva nei termini di legge. Aver effettuato complessivamente nel periodo 31 ottobre 2006/31 ottobre 2009 servizi con elicotteri, nello specifico settore dello spegnimento degli incendi boschivi, per almeno € 2.000.000,00.- oltre Iva nei termini di legge. Avere almeno 14 elicotteri da destinare al servizio oggetto della gara rispondenti alle caratteristiche di cui all'articolo 2 del C.s.A. Avere almeno 30 piloti da destinare al servizio oggetto della gara che abbiano, ciascuno, almeno 500

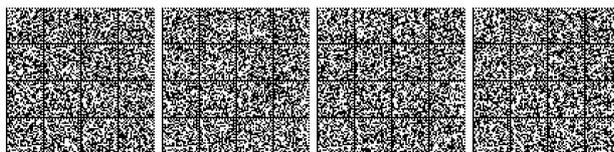


ore di volo totali di cui almeno 150 nello spegnimento degli incendi boschivi. **III.2.4) Appalti riservati:** NO **III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI** **III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?** Si Disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile: R.D. 30 marzo 1942 n. 327 Codice della Navigazione e successive modifiche ed integrazioni. **III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche:** SI **SEZIONE IV: PROCEDURA** **IV.1) TIPO DI PROCEDURA** **IV.1.1) Tipo di procedura:** Aperta. **IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE** **IV.2.1) Criteri di aggiudicazione:** Prezzo più basso. **IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica:** NO **IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO** **IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:** SI Numero dell'avviso nella GU: 2009/S133-194980 del 15/07/2009 **IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare** Documenti a pagamento: NO **IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte:** a seguito proroga il nuovo termine è il 20/01/2010 ora: 13:00. **IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione:** IT. **IV.3.7.) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:** 180 giorni dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte. **IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte:** 22/01/2010 ora: 9:30. Luogo: Uffici della Giunta Regionale - VI Piano palazzo A stanza 609 - Via di Novoli, 26 Firenze Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: **Si.** Il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente o persona munita di specifica delega può assistere, in qualità di uditore, alle sedute pubbliche di gara. **SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI** **VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO:** NO **VI.2) APPALTO**



CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI: NO

**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI** La procedura di gara verrà svolta interamente in modalità telematica sul sito <http://www.e.toscana.it/start>. Tutta la documentazione richiesta dovrà essere prodotta in modalità telematica sul suddetto sito e, ove richiesto, firmata digitalmente. L'appalto è disciplinato dal Bando di gara, dal disciplinare di gara e dalle "Norme tecniche di funzionamento del Sistema Telematico di Acquisto di Regione Toscana - Giunta Regionale - Start GR" approvate con decreto dirigenziale n. 4606/2006 e consultabili all'indirizzo internet: <http://negotia.datamanagement.it/regione-toscana>. All'indirizzo Internet [www.e.toscana.it/start](http://www.e.toscana.it/start) è disponibile la seguente documentazione di gara: il bando, il disciplinare di gara, la Scheda di rilevazione dei requisiti di capacità tecnico-professionale ed economico-finanziaria, il Modello di dichiarazione dell'impresa consorziata per la quale il consorzio concorre, il Modello di dichiarazione dell'impresa ausiliaria in caso di avvalimento, il Dettaglio economico, il Capitolato speciale d'appalto e i suoi allegati. Nel disciplinare di gara è specificata tutta la documentazione da presentare per la partecipazione alla gara nonché le modalità di presentazione della stessa per i soggetti che partecipano singolarmente, in raggruppamento temporaneo, consorzi, G.E.I.E. Il presente bando è inoltre pubblicato nella terza parte del Bollettino Ufficiale della Regione Toscana (BURT). Si fa presente che, qualora ricorrano le condizioni di cui all'art. 86, comma 1 D.Lgs. 163/06 per la valutazione di congruità delle offerte, la stazione appaltante, ai sensi dell'art. 88 comma 7 D.Lgs. 163/06, procede contemporaneamente alla verifica di anomalia delle migliori offerte, non oltre la quinta, fermo



restando quanto previsto ai commi da 1 a 5 dell'art. 88. Atto di indizione dell'appalto: Decreto del Dirigente n. 5471 del 03/11/2009. Riferimento alla Programmazione contrattuale: Delibera Giunta Regionale n. 1159 del 29/12/2008 oppure art. 51 comma 4 LR 38/2007. Altre informazioni inerenti il procedimento amministrativo, il trattamento dei dati personali e i controlli sulle dichiarazioni rese dai partecipanti sono indicate nel disciplinare di gara. Il Responsabile Unico del procedimento è Giovanni Vignozzi tel. +39 0554383770 **VI.4) PROCEDURE DI RICORSO VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso** Denominazione ufficiale: TAR Toscana Indirizzo postale: Città: Firenze Codice postale: 50100 Paese: Italia **VI.4.4) Data di spedizione del presente avviso alla G.U.C.E.:** 05/11/2009.

Il dirigente responsabile del contratto:  
dott. Giovanni Vignozzi

TC09BFD22317 (A pagamento).

